

Philadelphia Insurance**Co. Ltd.**

Jabel El - Hussein - Beer Al Sabea Str.

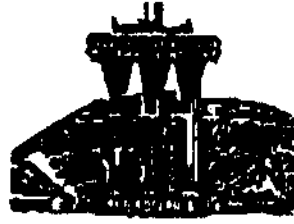
Tel. 566 8131 - 566 8132 - 566 8133

Fax. 569 3945,

E-mail: Phico@index.com.jo

Tlx. 22037 PHICO JO - P. O. Box 8663

Amman - Jordan

**شركة فيلادلفيا للتأمين****المساهمة العامة المحدودة**

جبل الحسين - شارع بئر السبع

تلفون ٥٦٦٨١٣١ - ٥٦٦٨١٣٢ - ٥٦٦٨١٣٣

فكس ٥٦٩٣٩٤٥

بريد الكتروني: Phico@index.com.jo

تلكس ٢٢٠٣٧ فيكو جو - ص.ب ٨٦٦٣

عمان - الأردن

Our Ref. : _____

Your Ref. : _____

Date : _____

اشارتنا ٢٠٠٤/٤/١١

اشارتكم _____

التاريخ _____

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان - الأردن

DISCLOSURE - MODIFICATION OF FS - PHIN - 11/4/2004

تحية وبعد ،،،،

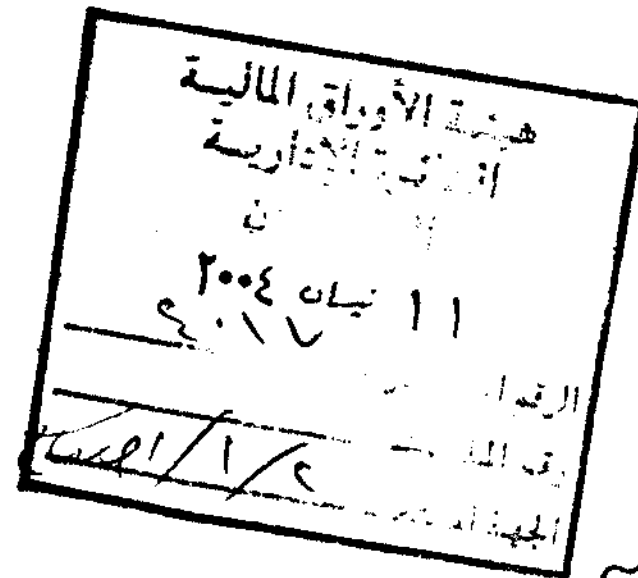
الموضوع : البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية

في ٢٠٠٤/١٢/٣١

لاحقا لكتابنا رقم ٢٠٠٤/٥٥٠ تاريخ ٢٠٠٤/٤/٧ نرفق لكم طيه نسخة معدلة من تقرير مجلس الإدارة حيث ورد خطأ مطبعي في تصنيف بعض الأرقام في الصفحة الثالثة من التقرير في جدول أرباح الشركة المقارن علما أن الجاميع صحيحة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

شركة فيلادلفيا للتأمين
 (Signature)



(Signature)
 ١١/٤/٢٠٠٤
 (Signature)

Received Time 11. Apr. 12:37

962 6 5693945

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حضرات المساهمين الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد ،

يسر مجلس إدارة شركتكم أن يرحب بكم في الاجتماع السنوي الثالث والعشرين للهيئة العامة العادية ويقدم لكم تقريره السنوي عن أعمال الشركة ومنجزاتها للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٣/١٢/٣١ مضمناً الميزانية العمومية وحساب الأرباح والخسائر للسنة موضوع هذا التقرير .

لقد استمرت الشركة في سياستها الإنشائية وعلم الجنوح إلى سياسة تكسير الأسعار ، وبسبب هذه السياسة التحفظية التي انتهجتها الشركة ، وحافظتها على سياسة انتقاء الأخطار المكسبه ودفع التزاماتها تجاه جميع مؤمنينا وجميع المعاملين معها ، والحرص على مصداقيتها فقد استمرت في اخذ دورها في طليعة الشركات الأردنية التي تساهم ببناء الاقتصاد البلاد وحقت نسبة ربح تعتبر من افضل عوائد الاستثمار المتوفر في السوق الأردني ، وتمكنت بفضل الله تعالى أن تزيد من احتياطياتها الفنية بنسبة جيدة ، كما حافظت على علاقتها الجيدة مع زبائنها ومعمدي التأمين الذين تتعامل معهم .

اولاً : أقساط التأمين :-

بالرغم من سياسة الشركة المتحفظة بالاكتساب والسياسة الإنشائية في قبول الأخطار ، إلا أنها قد حققت زيادة جيدة في اقساط التأمين التي اكتبها في العام ٢٠٠٣ موضوع هذا التقرير ، إذ بلغ انتاجها في العام المذكور مبلغ ٣١٧٢٠٠٤ دينار مقابل مبلغ ٢٤٧٤٧٢٨ دينار في العام ٢٠٠٢ ، أي بزيادة قدرها ٦٩٧٢٧٦ دينار تشكل نسبة قدرها ٢٨% عن العام السابق حيث كانت الأقساط موزعة كما يلي :-

١- تأمين اخطار الحريق والحوادث العامة :

بلغت الأقساط المكسبه لهذا الفرع عن سنة ٢٠٠٣ مبلغ ١٠٠٤١٣ دينار اردني مقابل مبلغ ١٥١١٤٢ دينار اردني في العام ٢٠٠٢ ، أي بنقص قدره ٥٠٧٢٩ دينار ، تشكل نسبة ٣٣% تقريباً ، وقد حقق هذا الفرع ارباحاً صافية قدرها ٢٦١٩٣ دينار اردني، مقابل ٦١٣٢٦ دينار للعام ٢٠٠٢ أي بنقص قدره ٣٥١٣٣ دينار .

٢- تأمين اخطار النقل :

بلغت الأقساط المكسبه لهذا النوع من التأمين مبلغ ٢٢٦٥٠١ دينار اردني للسنة المالية ٢٠٠٣ مقابل مبلغ ٨٨٦٧١ دينار اردني للسنة المالية ٢٠٠٢ ، أي بزيادة مقدارها ١٣٧٨٣٠ دينار ، تشكل نسبة ١٥٥% تقريباً ، وعقلاً ارباحاً قدرها ٢٢٥٩٩ دينار بعد تويل حصته من المصاريف ، مقابل ارباح قدرها ٧٠٣٧٣ دينار للعام ٢٠٠٢ ، أي بنقص قدره ٤٧٧٧٤ دينار .

٣- تأمين السيارات :

حققت الشركة اقساطاً في هذا الفرع قدرها ٢٨٤٥٠٩٠ دينار اردني مقابل مبلغ ٢٢٣٤٩١٥ دينار في عام ٢٠٠٢ ، أي بزيادة قدرها ٦١٠١٧٥ دينار ، وقد حقق هذا الفرع ارباحاً قدرها ١٩٦٦٨٧ دينار اردني بعد تحميله حصته من المصاريف ، مقابل ارباحاً قدرها ٢٠٨٣٢٢ دينار للعام ٢٠٠٢ ، أي بنقص في الارباح مقدارها ١١٦٣٥ دينار ، وقد كان من الممكن ان تكون نتائجه احسن لولا الخسائر الناتجة من نتائج التأمين الانزامي الذي تفرض تعرفته النولة على شركات التأمين ، وعدم تقيد قرارات الحكم بالسقوط العليا لمبالغ الصويص المتروكة بموجب النظام ، ومع ذلك فقد زادت الشركة احتياطياتها للحوادث الموقوفة كما هو مبين في البند الثالث ادناه .

ثانياً : التعويضات المدفوعة :

ارتفعت التعويضات المدفوعة لكافة فروع التأمين في سنة ٢٠٠٣ الى مبلغ ١٦٣١٦٢٨ دينار اردني مقابل مبلغ ١٣٤٣٨٩٤ دينار للعام ٢٠٠٢ ، أي بزيادة قدرها ٢٨٧٧٣٤ دينار اردني عن العام السابق ، وكانت حصة الشركة منها مبلغ ١٣٢٦٩١٤ دينار اردني مقابل مبلغ ٩٨٠٣١٥ دينار في العام ٢٠٠٢ ، أي بزيادة مقدارها ٣٤٦٥٩٩ دينار عن العام ٢٠٠٢ .

ثالثاً : الاحتياطيات :

استمرت الشركة في بناء الاحتياطيات الفنية والمالية التي تعزز من مركزها المالي ، فقد بلغت احتياطياتها كما يلي :-

- أ- بلغ احتياطي ادعاءات تحت التسوية للعام ٢٠٠٣ مبلغه ٣٦٣٠٠٧٩ دينار اردني، وغير مبلغه ٤٠٠٠٠ دينار اردني، أي لاجمالي ٣٦٧٠٠٧٩ دينار مقابل مبلغ ٢٥٣٠٥٥٢ دينار اردني للعام ٢٠٠٢ ، أي بزيادة قدرها ١١٣٩٥٢٧ دينار اردني حصة الشركة منها مبلغ ١٨٩٠٢٨٧ دينار اردني مقابل مبلغ ١٣٧٠٤٤٤ دينار اردني حصة الشركة في عام ٢٠٠٢ ، كما تم البدء في هذا العام باحساب محصص اخطار كارثية بمبلغ ٥٠٠٠ دينار .

ب- بلغ احتياطي الأخطار الغير مكتسبه الذي اصبح بديلاً للأخطار الساريه اعتباراً من هذا العام ٢٠٠٣ مبلغ ١٢٣٩٥١٠ دينار حصة الشركة منها ١١٤٣٨٤٦ دينار مقابل مبلغ ٩٨١٠٢٥ دينار اردني ، حصة الشركة منها ٨٦٠٢٠٠ دينار في عام ٢٠٠٢ ، أي بزياده في حصة الشركة قدرها ٢٨٣٦٤٦ دينار .

ج- بلغ الاحتياطي الاجاري للعام ٢٠٠٣ مبلغ ٣٧٦٧٨٣ دينار مقابل ٣٣٧٨٦٢ دينار اردني لعام ٢٠٠٢ بارتفاع قدره ٣٨٩٢١ دينار .

د - بلغ احتياطي هبوط الاسهم للعام ٢٠٠٣ مبلغ ٥٦٥٧٤ دينار وهو نفس المبلغ المأخوذ في العام ٢٠٠٢ .

رابعاً: الاستثمارات :

انطلاقاً من دورها في بناء الاقتصاد الوطني فقد استمرت الشركة بالاستثمار في اوجه الاستثمارات المتوفرة كما يلي :-

أ- الاستثمارات في شركات مساهمه : لقد زادت الشركة من مساهمتها في اسهم الشركات المساهمه العامه، حيث ارتفع قيمة الأسهم التي تملكها في ٢٠٠٣/١٢/٣١ الى مبلغ ١٥١٠٨٨٦ دينار أي بنسبة ٧٦% من رأسمالها مقابل ما قيمته ٩٦٣٢٤٤ دينار في ٢٠٠٢/١٢/٣١ أي بزياده قدرها ٥٤٧٦٤٢ دينار، وقد بلغ الفرق في القيمة العادله للأسهم مبلغ ٩٣٥٩٦ دينار، وقد تم خصمها ضمن حقوق المساهمين بمبلغ ١٣٢١٣٠ دينار بناء على تعليمات هيئة التأمين طبقاً للمعيار رقم ٣٥ من معايير المحاسبه الدوليه .

ب- سندات تنميه حكوميه : بلغ مجموع استثمارات الشركة في سندات التنميه كما في ٢٠٠٣/١٢/٣١ مبلغ ١٦٠٠٠ دينار اردني وتمثل نسبة ٨٠% من رأسمال الشركة .

ج- زادت ودائع الشركة النقديه ولدى البنوك كما في ٢٠٠٣/١٢/٣١ الى مبلغ ٣٨٧٣٨١٢ دينار اردني منها ٢٢٩٠٧٥ دينار مربوطه حسب القانون بأسم مدير عام هيئة التأمين ، واذا اضفنا اليها قيمة السندات الحكوميه كما في الفقرة (ب) اعلاه فيكون المجموع ٣٨٨٩٨١٢ دينار اردني وهو مايشكل نسبة ١٩٤% من رأس المال مقابل ٣٥٧٩٤٥٥ دينار عام ٢٠٠٢ ، حيث شكلت زياده السيوله مبلغ ٣١٠٣٥٧ دينار اردني عن عام ٢٠٠٢ ، وذلك رغم زياده الاستثمارات بمبلغ ملحوظ .

د - استثمار بالعقار حيث تمتلك الشركة العماره التي اتخذتها مقراً في جبل الحسين - شارع بنو السبع (الممتد من شارع وزارة الصناعه والتجاره) وتمتثل معظمها كمكاتب لها وتبلغ صافي قيمتها الدفتره مع الارض المبنية عليها مبلغ ٩٥١٢٣ دينار . كما تمتلك الشركة قطعة ارض تجاري في القويسمه بلغت قيمة شراؤها مبلغ ٨٤٨٥٠ دينار تنوي الشركة ان تقيم فيها مشروعاً استثمارياً إن شاء الله .

هـ - قامت الشركة بالتجارة في الأسهم في سوق عمان المالي اعطى نتائج لا بأس بها .

خامساً: الأرباح :

برغم تغير طريقة احتساب محصل الأخطار الساريه إلى احتساب الأخطار الغير مكتسبه حسب تعليمات هيئة التأمين السقي طبقت اعتباراً من ٢٠٠٣/١٢/٣١ ، وبرغم زياده هذه الاحتياطيات وزياده الادعاءات تحت التسويه ، وبالرغم من الزيادة الكبيره في الادعاءات المدفوعه ، فقد حققت الشركة ارباحاً جيده مستمره في اخذ مكائما في طلوعه الشركات المساهمه العامه، إذ بلغت الأرباح الإجماليه قبل توزيع المصاريف العموميه على التأمين للسنة المنتهيه في ٢٠٠٣/١٢/٣١ موضوع هذا التقرير مبلغ ٨٦٤٢٨٦ دينار ، في حين بلغت الأرباح الإجماليه بعد توزيع المصاريف مبلغ ٤٢٥٧٦٧ دينار مقابل مبلغ ٤٥٦٦٩٢ دينار للعام ٢٠٠٢ ، وبلغت الأرباح القابله للتخصيص مبلغ ٣٨٩٢١٢ دينار اردني ، وذلك قبل الضريبه والمخصصات مقابل ٣٦٣٧٣١ دينار لسنة ٢٠٠٢ أي بزياده قدرها ٢٥٤٨١ دينار .

صير ليا ليا ليا
(٤)

وفيما يلي جدول ارباح الشركة كما في ٢٠٠٣/١٢/٣١ مقارنة بالأعوام الخمسة السابقة .

١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٢	٢٠٠٣	ارباح (خسائر) التأمين
٤٧٩١٧	٥٥٣٠١	٥٦٢٠٨	٧٠٣٧٣	٢٢٥٩٩	تأمين اخطار النقل
٢٥٦٥٣	٢١٢٤٢	٢٥٧٢٤	٦١٣٢٦	٢٦١٩٣	تأمين الحريق والحوادث العامة
٣٧٧١٥	(١٨٨٨٠)	٦٥٩٩٢	٢٠٨٣٢٢	١٩٦٦٨٧	تأمين السيارات
١١١٢٨٥	٥٧٦٦٣	١٤٧٩٢٤	٣٤٠٠٢١	٢٤٥٤٧٩	صافي فروع التأمين
٢٣٦٧٦٣	٢٤٨٩٠٩	١٦١١٩٧	١١٦٦٧١	١٨٠٢٨٨	ارباح الاستثمارات والفوائد البنكية واخرى • يول :
٢٩٦٤٢	٢٤٠٥٧	١٦٨٩٩	٢٢٩٦١	١٦٥٥٥	استهلاك الموجودات القابلة
٣١٨٤٠٦	٢٨٢٥١٥	٢٩٢٢٢٢	٤٣٣٧٣١	٤٠٩٢١٢	اجمالي ارباح الشركة
١٣٠٤٧٠	١٠٣٢١٨	١١٣٢٦٥	١٧٩٤٦٧	١٨١٤٨٥	يول مخصص الضريبة ومخصصات اخرى
١٨٧٩٣٦	١٧٩٢٩٧	١٧٨٩٥٧	٢٥٤٢٦٤	٢٢٧٧٢٧	صافي ارباح السنة
٦٠٩٨	٤٦٤	١٠٨٠	١٤٠٥	١٩٢٩٦	ارباح مملوكة
١٩٤٠٣٤	١٧٩٧٦١	١٨٠٠٣٧	٢٥٥٦٦٩	٢٤٧٠٢٣	صافي الأرباح القابلة للتخصيص (بعد تعديل الضرائب والاستهلاكات)

الأرباح الموزعة او المدورة :

١- بلغت الأرباح الموزعة على المساهمين منذ تأسيس الشركة حتى عام ٢٠٠٣ مبلغ ٣٤٩٢٨٩٨ دينار ، وهو ما يشكل حوالي ٧٧٦% من رأس المال الأصلي المدفوع البالغ ٤٥٠٠٠٠ دينار أردني ، وما نسبته ٥٨٢% من رأس المال المكتسب به عند التأسيس البالغ ٦٠٠٠٠٠ دينار أردني ، منها مبلغ ٦٠٠٠٠٠ أسهم مجالية في عام ١٩٩٧ ، ويحذر هذا العائد متميزا جدا في السوق الأردني ومن الفضل نسب عائد الاستثمار في أي مشروع ربحي .

فيما يلي جدولاً بصافي الأرباح القابلة للتوزيع والأرباح الموزعة من عام ١٩٩٢ حتى عام ٢٠٠٣

السنة	صافي الأرباح القابلة للتوزيع	الأرباح الموزعة	نسبتها الى رأس المال	احتياطي اختياري
١٩٩٢	١٨٢٤٨٤	١٣٢٠٠٠	% ٢٢	٢٠٠٠٠
١٩٩٣	١٤٧١٥٣	١٠٨٠٠٠	% ١٨	١٥٠٠٠
١٩٩٤	٨٦٧٦٦	٧٢٠٠٠	% ١٢	-
١٩٩٥	٢٦٤١٧٩	١٢٦٠٠٠	% ٢١	٦١٣٧٧
١٩٩٦	٤٣٧٧٧٢	١٦٦٨٩٨	% ٢٧,٥	٦٨٠٧٤
١٩٩٧	١٥٢٥٤٤	٧٢٠٠٠٠	% ١١٠	-
١٩٩٨	١٨١١٠٢	١٥٠٠٠٠	% ٧,٥	-
١٩٩٩	١٧٥٥٢٢	١٥٠٠٠٠	% ٧,٥	-
٢٠٠٠	١٧٤٩٨١	١٥٠٠٠٠	% ٧,٥	-
٢٠٠١	١٧٥٢٦٥	١٥٠٠٠٠	% ٧,٥	-
٢٠٠٢	٢٥٥٦٦٩	٢٠٠٠٠٠	% ١٠	-
٢٠٠٣	٢٤٧٠٢٣	٢٤٠٠٠٠	% ١٢	-

سادساً: التغييرات في أعضاء مجلس الإدارة:

قدم السيد غازي ابو نخل استقالته من مجلس الإدارة ، كما باعت الشركة الاستثمارية القابضة للمعبرين الاردنيين معظم اسهمها في الشركة والتي كانت تبلغ ٤٧٩% ونتيجة لذلك قدم مملووها الثلاثة في المجلس استقالاتهم وذلك اعتباراً من تاريخ ٢٠٠٣/٧/١ ، حيث تم تعيين السادة التالية اسماؤهم خلفاً لهم طبقاً للقانون.

- المهندس محمود خليل ابو الرب.
- السيد/ محي الدين محمد الجمل.
- المهندس حسين حاتم محمود حسين.
- السيد مؤيد خليل ابو الرب.

سيد القاسم

سابعاً: الخطة المستقبلية :

- ١- تنوي الشركة المحافظة على سياستها في أسلوب الطاء الأعطار والأستمرار في تدريب كوادر جديدة لترويج محفظتها التأمينية وادخال الجديد من السواع التأمين .
- ٢- كما تنوي الشركة الترويج في استثماراتها وزيادة موجوداتها من الأصول الثابتة ، والمساهمة في الشركات والمشاريع التي تنسم بها الربح .
- ٣- تنوي الشركة المساهمة الفعالة في شركات صناعية وتجارية ومالية والمشاركة في تأسيسها والمساهمة في الشركات العامة دعماً لهاياتها وقيامها "بواجباتها تجاه مجتمعاتها .
- ٤- تنوي الشركة إقامة مشروع عقاري في قطعة الأرض التي تمتلكها في القويسمة ، وتخطط الشركة لإقامة او شراء عقار استثماري ذا مردود جيد .

حضرات المساهمين الكرام

أن مجلس إدارة الشركة اذ يقدم لكم تقريره عن العام ٢٠٠٣ فإنه يوصي هيئتكم العامة بما يلي :-

- ١- تلاوة محضر اجتماع الهيئة العامة السابقة المنعقدة في ٢٤/٤/٢٠٠٣
 - ٢- سماع ومناقشة تقرير مجلس الإدارة عن اعمال الشركة للعام ٢٠٠٣ والخطة المستقبلية .
 - ٣- سماع تقرير مدققي حسابات الشركة عن الحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٣
 - ٤- مناقشة الميزانية العمومية وحساب الأرباح والخسائر للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٣ والمصادقة عليها
 - ٥- الموافقة على اقتراح مجلس الإدارة بوزع ارباح بنسبة ١٢ % من رأس المال على المساهمين وتوزيع باقي الأرباح .
 - ٦- إبراء ذمة رئيس واعضاء مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٣ .
 - ٧- انتخاب مجلس إدارة جديد للدورة القادمة .
 - ٨- انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية ٢٠٠٤ وتحديد أتعافهم أو تفويض مجلس الإدارة بتحديد أتعافهم .
 - ٩- أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة ادراجها في جدول الأعمال وتدخل في نطاق اعمال الاجتماع العادي ، على ان يقرن ادراج هذا الاقتراح في جدول الأعمال بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن ١٠ % من الأسهم المملوكة في الاجتماع .
- وفي الختام يقدم مجلس الإدارة لهيئتكم العامة بالشكر والتقدير لفتحكم ومؤازرتكم وبتنجز هذه الفرصة ايضاً " لتوجيه الشكر الى جميع عملاء الشركة والى شركات اعادة التأمين التي تدعمها ، والى مدير عام الشركة وموظفيها والعاملين بها على جهودهم المخلصة التي كان لها الأثر الكبير في النجاح الشركة وابصاها الى المستوى الذي وصلت اليه .
- ونرجو الله أن يوفقنا جميعاً " للسير بما قدما " لتحقيق غاياتنا واهدافها في خدمة هذا البلد وبناء اقتصاده وخدمة مصالح مساهمينا .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

الحاج اسحق القواسمي

رئيس مجلس الادارة

عص